



**ORTA ANADOLU
İHRACATÇI BİRLİKLERİ
GENEL SEKRETERLİĞİ**

Sayı: 70430465-TİM.OAİB.GSK.İDARİ.2022/2441-9333
Konu: Türkiye-Ürdün Karma Ekonomik Komisyonu'nun İlk Toplantısı

Ankara, 6/10/2022

SİRKÜLER (G-2022)

Sayın Üyemiz,

Ticaret Bakanlığı'ndan Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)'e iletilen bir yazıda, Türkiye - Ürdün Serbest Ticaret Anlaşmasının (STA) tesis edilmesi ile ikili işbirliği alanlarının ele alındığı Ortaklık Konseyi toplantılarının sonuncusunun 28-29 Eylül 2017 tarihlerinde Ankara'da düzenlendiği belirtilmektedir. Anılan yazının devamında, Türkiye - Ürdün STA'sının feshedilmesinin ardından iki ülke arasındaki ticari ve ekonomik ilişkilere hukuki bir temel sağlamak üzere 1 Ekim 2019 tarihinde Ankara'da imzalanan Ticari ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması kapsamında kurulan Türkiye - Ürdün Karma Ekonomik Komisyonu'nun (KEK) ilk toplantısının 8-9 Kasım 2022 tarihlerinde Amman'da düzenleneceği bildirilmektedir.

Bu çerçevede, son Ortaklık Konseyi Toplantısı'nın yapıldığı tarih olan 28-29 Eylül 2017 tarihinden bugüne, ihracatçılarımız açısından kaydedilen önemli gelişmelerin varsa sorunlarını ve çözüm önerilerini ve gündeme getirilmesinde fayda görülen diğer hususları içeren bilgi notu ile KEK Toplantısı sonunda imzalanacak Protokole derç edilmesinde yarar görülen bir husus bulunduğunun değerlendirilmesi halinde, bu konuda Türkçe ve İngilizce dillerinde hazırlanacak olan metnin **11 Ekim 2022 Salı gününe kadar** Türkiye İhracatçılar Meclisimize iletmek üzere yapiciogluk@oaib.org.tr e-posta adresine iletilmesi hususunda gereği rica olunur.

Bilgilerine sunulur.

S. Tansel KÜNBE
Genel Sekreter A.
Şube Müdürü

Ek: Türkiye Ürdün Ortaklık Konseyi Anlaşması



AGREED MINUTES OF THE SECOND SESSION OF TURKEY-JORDAN ASSOCIATION COUNCIL

In accordance with Article 42 paragraph 2 of the Association Agreement establishing a Free Trade Area between the Republic of Turkey and the Hashemite Kingdom of Jordan, the Second Session of Turkey - Jordan Association Council was held on September 28-29, 2017, in Ankara.

The Turkish delegation was headed by H.E. Nihat ZEYBEKÇİ, Minister of Economy of the Republic of Turkey and the Jordanian delegation was headed by H.E. Eng. Yarub QUDAH, Minister of Industry, Trade and Supply of the Hashemite Kingdom of Jordan.

The lists of the members of the two delegations are attached as Annex I and II, respectively.

In a cordial and friendly atmosphere reflecting the strong relationship between the two countries, Both Sides acknowledged the 70th anniversary of the establishment of diplomatic relations between Turkey and Jordan and confirmed their shared will to enhance and expand their trade and economic relations towards new horizons of strategic partnerships. The meetings reflected on the solid basis of brotherly ties between the two countries bounded by common history and shared values.

The meetings stressed on the importance to maintain the current impetus in bilateral relations with a special focus on the economic, commercial and investment aspects in the spirit of serving mutual interests.

Accordingly, the two Sides reviewed the current bilateral relations and discussed the possibilities of expanding and diversifying trade and economic relations.

On the occasion of the Second Session of the Turkey - Jordan Association Council, H.E. Eng. Yarub QUDAH, Minister of Industry, Trade and Supply of Jordan held separate meetings with H.E. Mr. Nihat ZEYBEKÇİ, Minister of Economy of Turkey; Director General of the Türk EXIMBANK, President of Small and Medium Sized Enterprises Development Organization (KOSGEB) and the Turkish Contractors Association (TCA). The meetings focused on exploring means of bilateral cooperation and exchange of experiences in common sectors.

The results of the Second Session of the Association Council are summarized as follows:

I- IMPLEMENTATION OF THE ASSOCIATION AGREEMENT

Association Committee - Evaluation of the Association Agreement

Both Sides expressed their satisfaction at holding the Second Association Committee Meeting in Ankara on 28 September 2017. Both Sides evaluated the six years of implementation of the Association Agreement during the Committee Meeting and underlined that the Association Agreement is an important tool for boosting bilateral trade since its entry into force in 2011. Both Sides noted the decline in bilateral trade due to the ongoing geopolitical conditions which hindered to benefit sufficiently from the Association Agreement.

Both Sides noted that this situation needs careful examination and stressed on the need to join efforts to reduce trade deficit by increasing bilateral trade and promoting export diversification between the two countries.

They acknowledged the importance of promoting joint investments to improve bilateral trade and accordingly to contribute to a mutually beneficial Association Agreement.

Both Sides reaffirmed their commitment from the First Session of Association Committee Meeting to hold a meeting to explore the possibility of negotiating an agreement on trade in services with the goal of achieving a higher level of liberalization and providing effective market access to their service suppliers in conformity with Article V of GATS. Both Sides will specify the date of the meeting through diplomatic channels.

Both Sides agreed to hold the next session of the Association Committee Meeting in Ankara in the first quarter of 2018, with a view to updating and fulfilling the requirements of the Association relationship as foreseen by the Association Agreement, including trade in services.

The Jordanian Side requested the simplification of the rules of origin applied within the existing Turkey-Jordan Association Agreement, by giving Jordanian products similar treatment to the treatment given by the EU to Jordan under the Decision No. 1/2016 of the EU-Jordan Association Council. The Turkish Side will evaluate this request and provide its reply as soon as possible.

II. TRADE AND INVESTMENT RELATIONS

1. Trade

The Turkish Side welcomed the Concept Paper provided by the Jordanian Side for promoting bilateral trade and investment relations between Turkey and Jordan. Both

Sides agreed that this Concept Paper will be a beneficial tool for fostering bilateral relations between the two countries.

The Turkish Side will review the content of the paper and provide comments after consultation with the Turkish public and private entities.

The Jordanian Side stated that the Turkish market is considered one of the most important markets of potash and phosphate in the world and noted its interest to increase Jordan's share in the Turkish market of those products.

The Turkish Side took note of this and agreed to convey the Jordanian Side's interest to its relevant entities.

Both Sides welcomed entry into force of the Protocol of Cooperation on Trade Remedies, signed in Amman on 27 March 2016. The Turkish Side undertook to organize a seminar on trade remedies in the first half of 2018.

Both Sides noted with satisfaction the fruitful interaction among the representatives of the private sector in both countries and stated the importance of organizing trade fairs, business visits and trade missions between the two countries to explore investment opportunities.

The Turkish Side stated that within the context of the Cooperation Agreement and the Action Plan signed between the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB) and the Jordan Chamber of Commerce (JOCC) on 12 November 1996 and 26 April 2011 respectively, TOBB and JOCC have jointly organized the Turkish-Jordanian Business Forum in the Hashemite Kingdom of Jordan on 13-17 February 2017. The Turkish Side stated the willingness of TOBB to hold similar joint sectoral meetings in cooperation with JOCC in order to increase and diversify bilateral cooperation and explore new investment areas.

2. Bilateral Investments

Both Sides agreed to support direct investment opportunities in both countries by exploring and identifying potential investment opportunities in both countries.

The Jordanian Side invited Turkish investors to benefit from the conducive business environment and the various investment opportunities in Jordan, more specifically within the Aqaba Special Economic Zone and the Free and Development Zones.

Accordingly, both sides agreed to:

- a. Enhance the flow of goods and cargo between Aqaba Ports and Port of Iskenderun and structuring patterns for facilitating trade and transport flow between the two ports.

- b. Utilize Al Durra Border Crossing to export Turkish products and goods to the GCC market.
- c. Capitalize on Aqaba Special Economic Zone Authority (ASEZA) fiscal regime and the advantages that could be granted for Turkish investors.
- d. Increase bilateral investments in Aqaba Zone and Mafraq Zone to benefit from incentives and FTAs, and exploiting on the common and diverse benefits such collaboration would entail.
- e. Reactivate the line between Aqaba and Istanbul Ataturk Airport by Turkish Airlines.
- f. Facilitate and encourage Jordan Industrial Estates Company (JIEC) efforts to attract Turkish manufacturing companies to invest in Jordan via arranging with the leading Turkish associations for promotional awareness events in Turkey and Jordan to explain the benefits for Turkish industrial companies to invest in JIEC before the end of 2017.

The Turkish Side expressed its willingness to explore, collaboratively with the Jordanian Side, investment opportunities on renewable energy and Public-Private Partnership (PPP) projects in Jordan.

Both Sides agreed to strengthen their relations by collaborating on investment issues, as well as to identify investment projects and opportunities offered in both countries to activate investments in all areas stipulated under their respective investment legislation. In this respect, Both Sides noted that the Investment Support and Promotion Agency of Turkey (ISPAT) and the Jordan Investment Commission (JIC) are the relevant bodies.

Both Sides reaffirmed their commitment of cooperation between Turkish Privatization Administration with the relevant Jordanian authorities agreed at the First Session of Turkey – Jordan Association Council through;

- Providing technical assistance in the form of training to Jordanian privatization experts primarily in energy, petroleum, petrochemical, iron, mining and steel, sea ports and infrastructural Works,
- Helping the preparation of legal framework and technical specifications of infrastructural Works, such as toll motorways, bridges, railway and high speed train track construction, hospitals and health installations, sea and airports under Public – Private – Partnership.

III. MULTILATERAL COOPERATION

Both Sides, reaffirming their commitment to the rules-based multilateral trading system and the World Trade Organization (WTO) as the backbone of this system, agreed to strengthen their continued cooperation at multilateral and regional platforms.

Underlining the fact that the past two Ministerial Conferences in Bali and Nairobi have shown that WTO is making good progress in delivering trade reforms, both Sides agreed that the Eleventh Ministerial Conference (MC11) to be held in Buenos Aires on 10-13 December, 2017 represents a valuable opportunity to continue the momentum that has been gained. To this end, both Sides expressed their readiness to deliver concrete and balanced outcomes at MC 11.

Both Sides welcomed the entry into force of the Trade Facilitation Agreement and agreed that both countries shall encourage their National Trade Facilitation Bodies to work together regarding facilitation of trade.

IV. ECONOMIC AND TECHNICAL COOPERATION

1. Customs

Both Sides reiterated that customs security and safety, and the facilitation of international trade supply chain can be significantly enhanced through mutual recognition of their respective trade partnership program and Golden List Program.

Both Sides underlined that mutual recognition allows customs administrations to provide facilitative benefits to economic operators which have been certified under their respective program, which have invested in compliance and supply chain security.

Both Sides, in this regard, recognized the importance of Authorized Economic Operators (AEO) and security measures to facilitate international trade while still ensuring effective customs control. In this respect, they agreed to work closely to achieve such mutual recognition.

2. Science, Industry and Technology

Both Sides expressed their satisfaction at the positive relations pursued in the field of industry within the context of the Turkish-Arab Industrial Cooperation Conference (TAICC) platform.

Both Sides welcomed the Memorandum of Understanding (MoU) on Industrial Cooperation signed in Amman on 27 March 2016. Both Sides confirmed that this MoU will intensify bilateral cooperation in the field of industry.

Both Sides agreed to increase their cooperation in the following areas:

- Sharing knowledge and experience in the fields of technology, science entrepreneurship, R&D incentives, innovation programs and supports and between technology development zones and universities in both countries,
- Exchange of experts, sharing knowledge and arrangement of mutual reciprocal visits regarding entrepreneurship training,
- Announcement of important international conferences and economic seminars to be held in both countries,
- Sharing information and experience in the field of industrial estates, arrangement of site visits to Turkish industrial zones and industrial sites and experience sharing in presentation, management and activities of industrial sites,
- Sharing knowledge, preparing activities and projects in "Productivity", "Sustainable Production" and "Clean Production" to enhance productivity and to extend clean production for industrial zones and industrial sites,
- Sharing knowledge and experience in the field of technology development areas, support of techno-initiation capital, R&D centers and university - industry cooperation.

The Jordanian Side affirmed the modern and developed industrial infrastructure provided by Jordan's industrial estates, free zones, development zones and Aqaba special economic zone and invited the Turkish Side to capitalize on this infrastructure. The Jordanian Side invited the Turkish Side to discuss allocation of land plots for Turkish industrial investments in one of the following new industrial estates: Tafilah, Madaba, Al Salt, Jerash, Al Mafraq and Aqaba Zone.

The Turkish Side welcomed this proposal and stated that it will share this information with its relevant business circles.

The Turkish Side expressed the readiness of the Scientific and Technological Research Council of Turkey (TÜBİTAK) to cooperate with Jordan Higher Council for Science and Technology (HCST) on science and technology.

The Turkish Side stated the desire of the Turkish Academy of Sciences (TÜBA) to cooperate with Royal Scientific Society of Jordan (RSS) on joint scientific meetings and exchange of scientist, knowledge and publication.

2.1 Small and Medium Sized Enterprises (SMEs)

The Turkish Side expressed its willingness to deepen cooperation in the field of developing small and medium sized enterprises and in this context, to implement the activities stated in the Memorandum of Understanding (MoU) signed on 18 December

2012 between the Small and Medium Sized Enterprises Development Organization (KOSGEB) and Jordan Enterprise Development Corporation (JEDCO).

The Turkish Side submitted a draft Action Plan to the Jordanian Side within the context of the mentioned MoU. The Jordanian Side acknowledged its receipt and will revert to the Turkish Side on this matter.

Moreover, Both Sides agreed to promote bilateral cooperation in the field of SMEs development mainly in the following areas:

- Cooperation in the field of entrepreneurship development,
- Facilitation of technology transfer between SMEs and maximizing Enterprise Europe Network (EEN) cooperation.

2.2 Standardization, Accreditation and Metrology

Both Sides expressed their satisfaction at improving cooperation between the two countries in the fields of standardization, conformity assessment, testing and calibration and decided to enhance their cooperation via pairwise comparison, exchange of experts, development of measuring instruments, joint research projects, organization of joint meetings and conferences and ensuring traceability.

Both Sides recalled their intent to revise the existing Memorandum of Understanding on Standardization signed on September 6, 1998 between the Turkish Standards Institution (TSE) and the Jordan Standards and Metrology Organization (JSMO), as agreed during the First Session of the Association Council taking into consideration the developments in the fields of standardization and conformity assessment. The Turkish Side indicated that the TSE would prepare a draft text and send it to the JSMO through diplomatic channels.

Both Sides agreed to enhance cooperation between the two countries under the Standards and Metrology Institute for Islamic Countries (SMIIC) framework.

Both Sides agreed to support each other at international standardization organizations such as International Organization for Standardization (ISO) and International Electro-Technical Commission (IEC).

3. Energy and Mining

The Turkish Side emphasized its willingness regarding mutual experience sharing in the field of electricity transmission with the Jordanian Side.

The Turkish Side stated its intention to cooperate in energy efficiency in buildings, industry and transport sectors and conducting awareness campaigns regarding energy efficiency.

The Jordanian Side stated its intention to cooperate in the following fields:

- Experience exchange between parties in the oil and gas exploration field,
- Exchange of expertise in the development of oil and gas commercial investment agreements,
- Reciprocal training in Seismic lines analyses and interpretation and other relevant technical studies,
- Cooperation through MOU or concession agreements for oil and gas exploration in the open exploration blocks,
- Cooperation in unconventional oil and gas (Shale oil and Shale gas) exploration.

4. Agriculture

In order to enhance agricultural relations between Turkey and Jordan, Both Sides agreed to increase their cooperation in the following areas:

- Enforcing the cooperation agreements in the field of agriculture signed between the two countries in 1998,
- Carrying out joint scientific research on seed growing, vine cultivation, fruit and vegetable growing, livestock and aquaculture,
- Developing cooperation on fisheries and aquaculture,
- Enhancement and diversification of agricultural product trade,
- Promoting agricultural enterprises and increasing cooperation opportunities,
- Exchange of experts for training between research institutes which conduct research in the fields of phyto-sanitary, climate change, agricultural irrigation, soil and plant nutrition, agricultural mechanization and information technologies; technical cooperation and sharing information about latest developments in study fields,
- Promoting dialogue between private sector representatives of the two countries (for the purpose of establishing more companies for packaging, grading and marketing of the Jordanian agricultural products (fruit and vegetables etc.), benefiting from the comparative advantage of Jordanian products and Turkish expertise in the field of marketing of different agricultural products in European and Russian markets etc.),
- Producing information based on accurate and reliable scientific data that will contribute to the conservation of domestic genetic resources in Jordan,
- Establishment of modern livestock systems such as ancestry and progeny control and animal identification systems for animal rehabilitation,
- Organizing seminars and workshops for the determination of quality and efficient production and marketing policies,
- Training and cooperation in the fields of animal husbandry such as artificial insemination,

- Preparing projects involving activities aimed at increasing animal production capacity using intensive production techniques,
- Cooperation in the field of agricultural statistics,
- Sharing knowledge and expertise for land survey and mapping studies and land use planning issues,
- Exchange of knowledge and experience between producer organizations operating in the agricultural sector in both countries,
- Exchange experiences in food safety issues,
- Sharing information about GMP in food industry,
- Establishing joint project and exchange of experiences on food safety issues especially pesticides and veterinary drug residues.

The Jordanian Side requested the Turkish Side to lift the ban on Jordanian import of animal skin tanning since Jordan is considered free from foot and mouth disease and Peste des Petits Ruminants (PPR). The Turkish Side stated there exists other animal diseases such as goat and sheep pox according to international sources and this issue needs to be closely assessed by the relevant authorities of Turkey.

5. Water

Both Sides agreed to increase their cooperation in the following areas:

- Preparation of river basin protection and management plans,
- Preparation of flood and drought management plans,
- Monitoring and management of water quality,
- Impacts of climate change on water resources,
- Sharing of knowledge and experiences in the field of water resources development and management,
- Scientific and technical cooperation in the fields of sustainable water management, water and wastewater treatment technologies,
- Training activities on the design and operation of water and wastewater treatment plants

6. Meteorology

Both Sides noted with satisfaction the signing of the Memorandum of Understanding in the field of Meteorology between Turkey and Jordan on 27 March 2016 in Amman.

7. Tourism

Both Sides agreed to intensify cooperation to promote tourism relations between Turkey and Jordan, which will also contribute to the development of economic and commercial relations.

In this respect, Both Sides agreed to increase their cooperation via

- Arrangement of workshops and info tours between travel sectors of both countries,
- Encouragement of visits of journalists, media representatives, film crews, tour operators, airway company representatives, opinion leaders etc. to increase tourism demand in both countries,
- Exchange of tourism statistics/documents and experts in both countries,
- Encouraging distribution of touristic publications and advertising materials in both countries,
- Sponsoring "touristic events",
- Attracting tourists especially in adventure tourism, MICE and Muslim friendly tourism.

The Jordanian Side proposed to encourage Turkish pilgrims to visit Jordan after Hajj and Umrah and connecting their visit to Al Quds to be via Jordan.

8. Transportation

The Turkish Side expressed its intention to hold the Turkish-Jordanian First Joint Transport Committee (JTC) Meeting on 26 October 2017 in Ankara and underlined the importance of this meeting to solve bilateral problems on transportation and to promote bilateral economic and commercial relations.

The Jordanian Side stated that the date of Turkish-Jordanian First JTC Meeting will be decided through diplomatic channels.

8.1 Road Transport

Both Sides recognized the importance of road transportation on bilateral and transit trade and agreed on discussing the following technical matters during the meetings of the Turkish – Jordanian First JTC:

- Removing passage fees mutually or reducing fees at reasonable rates,
- Reducing customs and insurance fees for Turkish transporters,
- Requesting from the Turkish Side to facilitate the Jordanian carriers obtaining permits to be loaded from Turkey to Jordan on the return journey of Jordanian trucks unloading their cargo in Iraq,

- Considering the possibility to allow Jordanian trucks to be loaded from Turkey on their return journey from (Bulgaria, Romania, Hungary) to (Jordan and/or to a third country,
- Requesting from the Turkish Side to facilitate the entry and transit of Jordanian trucks holding the international (TIR) card (not allowed for inspection), through the Turkish port of Mersin and the border center of Kapikule with Bulgaria.
- Exchanging of experiences with the Turkish Side in the field of road transport and truck collection centers in addition to Turkey's experience in organizing the road freight transport sector.

8.2 Maritime Transport

Both Sides agreed to hold the first meeting of the Joint Committee established by Article 12 of the Maritime Agreement signed in 2010, which will provide new opportunities for new cooperation areas.

Both Sides underlined the importance of the development of their maritime relations based on the principles of free and fair competition and of freedom of navigation.

The Turkish Side stated that it would welcome any step to be offered by the Jordanian Side towards further improvement and deepening of the maritime relations between the two countries and invited the Jordanian Side to discuss such cooperation areas and other maritime issues in the scope of the First JTC Meeting between Turkey and Jordan which will be organized soon.

Both Sides agreed to complete the procedures of signing the Memorandum of Understanding on mutual recognition of competency certificates between the two countries during the Turkish-Jordanian First JTC meeting.

The Jordanian Side requested to discuss the following issues under the First JTC meeting which is expected to be held in October 2017:

- Holding training programs in the areas of ship registration, port state control, flag state control,
- Holding specialized training courses for the Examination Center Committee in accordance with the STCW78 Convention as amended,
- Holding specialized training Courses in the field of monitoring the marine environment,
- Enhance cooperation regarding the functions of maritime administrations in the two countries and exchange of information and expertise in areas of maritime safety, maritime security and protection of marine environment,
- Enhance cooperation in the field of control of ships calling at the ports of each country in accordance with MED MOU,

- Discuss cooperation in maritime training, particularly, providing training opportunities for Jordanian students on board Turkish ships and attracting Turkish students to receive maritime training in Jordanian maritime academies.

The Turkish Side stated that Turkish ship repair and ship maintenance industry provides good opportunities for the Jordanian maritime sector in terms of competitive prices and international standards. The Turkish Side also stated that Turkish ship-building industry expects new orders from the Jordanian Side, which will enhance maritime relations of both countries.

Both Sides highlighted the opportunities for cooperation in the field of shipbuilding and announced their readiness to support cooperation in the following areas:

- Creation and implementation of modern technologies for shipbuilding, yacht construction, ship repair and maintenance, ship recycling and dredging including automation of a process-layout preparation,
- Modernization/construction of shipyards (docks) in Turkey and Jordan,
- Shipbuilding, yacht construction, ship repair and maintenance, ship recycling and dredging trainings for the engineers and technical personnel.

Both Sides stated their desire to utilize Ro-Ro lines between the ports of the two countries.

8.3 Air Transport

The Turkish Side expressed the request of the Turkish air carriers to add additional frequencies for Istanbul-Amman flights. In this view, the Jordanian Side noted that in accordance with the Memorandum of Understanding signed in 2014, the current number of flights (14) is sufficient. However, the Jordanian Side welcomes the operation of Turkish companies from any other point in Turkey to Jordan, particularly, to Aqaba (King Hussein Airport).

The Jordanian Side requested the Turkish Side to reconsider the request of Royal Jordanian Airlines to operate one scheduled cargo flight to Ataturk Airport; taking into consideration the principle of equal opportunities on air routes for air carriers for both parties and the fact that Turkish Airlines has been granted permission to operate two scheduled cargo flights from Ataturk Airport to Queen Alia International Airport.

In this framework, the Turkish Side expressed that there is a NOTAM for Istanbul Atatürk Airport mentioning that the new cargo flights will not be permitted from/to Istanbul Atatürk Airport excluding the cargo carriers that have historic rights to/from Istanbul Atatürk Airport. This NOTAM applies to new cargo entrant requests of all countries and will be effective until the opening of the 3rd airport in Istanbul.

8.4 Railway Transport

With reference to the meeting between the Ministers of Transportation of the two countries held on July 9 2017, the Turkish Side, expressed its readiness to share experience with regard to feasibility studies, project preparation and construction procedures.

Both Sides expressed their readiness to discuss any possible cooperation areas after the completion of the Amman – Zarqa - Queen Alia Airport line. Both Parties agreed that TCDD and Jordan Hedjaz Railways are ready to actualize this project in terms of technical assistance and feasibility studies.

Both Sides agreed to cooperate on the following:

- Sharing expertise and training of technical personnel on decreasing costs and increasing revenues and improving productivity / performance in the fields of freight and passenger transportation, combined transport, auxiliary logistic services, logistic center / village management, infrastructure care and maintenance, railway signalization and communication,
- Sharing experience in preparation and building process of railway infrastructure investment projects,
- Producing freight and passenger wagon and locomotive.

The Jordanian Side requested the following areas of cooperation:

- Benefiting from Turkish experience in terms of infrastructure maintenance, Railway Network and Modern Railways communication and signals systems (Level 1-2), signaling system, telecommunications, mobile units (locomotives and wagons) and training technical personnel,
- Providing the Jordanian Side with the mechanism of participation in railway training courses held in Turkish railways institutions.

The Turkish Side took note of these issues and will revert accordingly as soon as possible.

9. Education

Both Sides agreed that Turkish Maarif Foundation will acquire legal personality in Jordan and that necessary facilities will be provided so that it can commence and continue its activities in Jordan. The Turkish Side affirmed that all financial costs will be covered by the Turkish Maarif Foundation.

Both Sides agreed to accelerate the signing process of the Memorandum of Understanding on Cooperation in the field of Education.

The Turkish Side requested from the Jordanian Side to convey the list and relevant documents of Jordanian students to be educated at International Anatolian Imam Hatip High Schools in Turkey in a timely manner to avoid any possible delays.

10. Higher Education

Both Sides shall, each year, reciprocally grant full scholarships in language instruction, different fields and levels of higher education and research, taking into consideration the areas of needs and the available means and resources. Details of scholarship conditions, selection process, applications and placements shall be determined according to the national needs of the two countries.

In this context, the application, selection, and placement of higher education students and researchers to be enrolled in higher education institutions in Turkey as well as in Jordan with a scholarship shall be conducted according to the domestic needs of the granting party.

Both Sides shall take necessary measures to resolve problems faced by the scholarship holders in their countries.

11. Technical Cooperation

The Jordanian Side expressed its interest to optimize from the technical experience and capacity building activities provided by the Turkish International Cooperation and Development Agency (TIKA) in numerous sectors including the development of small and medium sized enterprises.

Both Sides agreed to continue the existing cooperation with TIKA in transferring experiments and implementing more agricultural projects in the field of product development, quality improvement and improvement of services accompanying marketing operations.

The Jordanian Side indicated that an updated concept paper on possible areas of technical and financial cooperation between the Government of Jordan and the Agency was presented to the Turkish Embassy in Amman in June, 2017.

12. Health and Pharmaceutical Sectors

12.1 Human Medicinal Products

Both Sides agreed to cooperate via

- Exchange of knowledge and experience in the fields of biotechnological medicines and technology transfers of these products,
- Mutual announcing about important international conferences organized in both countries,

- Developing existing cooperation on human medicinal products in the area of;
 - a. Registration and Regulation,
 - b. Inspection,
 - c. Analysis,
 - d. Rational use of medicines

The Turkish Side will organize informative meetings between technical staffs of the relevant agencies about the track and trace system of human medicinal products (İTS).

12.2 Medical Devices and Cosmetics

Both Sides agreed to

- exchange information on cosmetics and medical devices legislation in both countries,
- coordinate informative meetings in the field of cosmetics for facilitating entrance of local products in both market,
- develop existing cooperation in the field of medical devices and cosmetics.

The Turkish Side will organize informative meetings between technical staffs of the relevant agencies about the track and trace system of medical devices and cosmetics (ÜTS).

13. Vocational Training

The Jordanian Side proposed to cooperate and exchange expertise with the Turkish Side in the following fields, in addition to signing a Memorandum of Understanding in this matter:

1. Explore Turkey's expertise in the field of developing technical vocational education and training (TVET) programs with private sector partnership,
2. Twinning between Vocational Training Corporation institutes and Turkey Vocational Education Training institutes,
3. Upgrading the skills of trainers in the Vocational Training Corporation using Turkey's experience,
4. Developing one of Vocational Training Corporation institutes/ workshop and provide equipment for it.

14. Telecommunications

Both Sides expressed their willingness to encourage possible cooperation in the following areas:

- Explore areas of cooperation and exchange of expertise in the fields of ICT and postal sectors,
- Exchange expertise in the field of E-government,
- Target potential investors in the ICT and postal sectors in both countries,
- Conduct mutual workshops and training sessions in both countries on the above-mentioned areas,
- Provide support in identifying and establishing initial contact with Jordan Information and Communications Technology Association Int@j's counterpart in Turkey and the possibilities of signing MoUs between the two sides,
- Promote national and international events held in any of the two countries.

The Jordanian Side suggested to adjust the Memorandum of Understanding signed in the year 2014 between the Information and Communication Technologies Authority (ICTA) of Turkey and the Telecommunication Regulatory Commission of Jordan with new items to be proposed by the Jordanian Side.

The Turkish Side expressed its willingness to strengthen the current relations between ICTA and TRC in the field of ICT.

15. Competition

Both Sides agreed to exchange experiences in the field of competition and building technical capacities of relevant personnel in applying competition laws and regulations.

16. Protection of Intellectual Property Rights

Both Sides agreed to cooperate and exchange expertise in the field of industrial property.

The Jordanian Side expressed its interest to signing a cooperation agreement in this field with the relevant Turkish counterpart. The Turkish Side will study the proposal and revert in due course.

17. Civil Defense

Both Sides agreed to promote bilateral cooperation and exchange of experiences in the field of civil protection and defense.

The Jordanian Side submitted a draft Memorandum of Understanding on Civil Protection and Civil Defense. The Turkish Side will study the proposal and convey its reply.

V. TIME AND VENUE OF THE NEXT SESSION

Both Sides agreed to hold the 3rd Session of the Association Council between the Republic of Turkey and the Hashemite Kingdom of Jordan in Amman, on a date to be agreed through diplomatic channels.

Done and signed on September 29, 2017 in Ankara, in two originals in English language, both texts being equally authentic.

FOR

THE REPUBLIC OF TURKEY



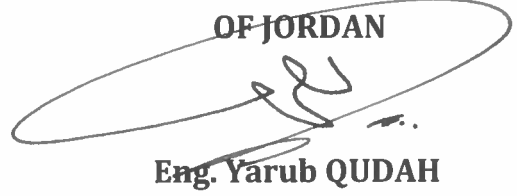
Nihat ZEYBEKCI

Minister of Economy

FOR

THE HASHEMITE KINGDOM

OF JORDAN



Eng. Yarub QUDAH

Minister of Industry, Trade
and Supply

SECOND SESSION OF TURKEY-JORDAN ASSOCIATION COUNCIL

28 September 2017

The List of Turkish Delegation

H.E Nihat ZEYBEKÇİ	Minister of Economy
Mustafa TUZCU	Deputy Director General, General Directorate of Agreements, Ministry of Economy
A. Figen SAFALI	Head of Department, General Directorate of Agreements, Ministry of Economy
Ömür ATILGAN	Head of Department, General Directorate of Free Zones, Overseas Investment and Services, Ministry of Economy
Nil GÖKÇE	Turkey's Commercial Counsellor to Amman
Oğuz Hakan ÖZDEMİR	Head of Department, General Directorate of Road Transport Regulation, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Şükran Aytekin	Head of Department, Department of International Relations, Information and Communication Technologies Authority
Pınar YALÇIN BASTIRMACI	Head of Section, General Directorate of Agreements, Ministry of Economy
Mustafa ALADAĞ	Deputy Head of Section, Turkish State Railways (TCDD) Transport Company Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Nejla TUĞRUL	Foreign Trade Expert, General Directorate of Exports, Ministry of Economy

Gökhan ADANALI	Foreign Trade Expert, General Directorate of Exports, Ministry of Economy
N. Aslıhan TUNCER	Foreign Trade Expert, General Directorate of Agreements, Ministry of Economy
Mehmet ERGÜNAL	Foreign Trade Expert, General Directorate of European Union, Ministry of Economy
Gamze KAHYAOĞLU	Foreign Trade Expert, General Directorate of Incentive Implementation and Foreign Capital, Ministry of Economy
Derya Dağdelen	EU Expert, Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Ahmet DAYIOĞLU	EU Expert, Ministry of Customs and Trade
Çağlayan YILDIZ	Energy and Natural Resources Expert, General Directorate of Foreign Affairs and European Union, Ministry of Energy and Natural Resources
Ceyşun MOLLA	Forestry and Water Affairs Expert, Ministry of Forestry and Water Affairs
Başak KARABULUT	Expert, General Directorate of Civil Aviation, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Raşıit VELİOĞLU	Maritime Affairs Expert, General Directorate of Shipyards and Coastal Structures, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Zehra SAYAR	International Loans Coordinator of Ankara Region, Turkish Export Credit Bank (Türk EXIMBANK)

Ahmet Küşat YAZICIOĞLU	Expert, Privatization Administration
Işıl ARAS	Expert, Petroleum and Petroleum Products Trade Department, TPIC
Emre KURNAZ	SME Expert, Department of EU and Foreign Relations Small and Medium Sized Development and Support Administration (KOSGEB)
Tuna DOLANBAY	Foreign Trade Assistant Expert, General Directorate of Agreements, Ministry of Economy
Müşerref Tuğçe ERTEK	EU Assistant Expert, Ministry of Customs and Trade
Fatih BİNGÜL	Energy and Natural Resources Assistant Expert, General Directorate of Foreign Affairs and European Union, Ministry of Energy and Natural Resources
Aykut GENÇ	EU Assistant Expert, General Directorate of Foreign Affairs and European Union, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Mehmet Orun	EU Assistant Expert, General Directorate of Foreign Affairs and European Union, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Sedat GÜNEŞ	Aviation Assistant Expert, General Directorate of Civil Aviation, Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Abdülhamit MERMER	Assistant Expert, Privatization Administration
Bülent ALP	Chief Engineer, Turkish State Railways (TCDD) Transport Company,

	Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications
Burcu NAMAL	Engineer, Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Özgür ALGAN	Translator, Directorate General of Turkish State Railways (TCDD), Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications

SECOND SESSION OF TURKEY-JORDAN ASSOCIATION COUNCIL

28 September 2017

The List of Jordanian Delegation

H.E Eng. Yarub QUDAH	Minister of Industry, Trade and Supply
H.E. Mr. Yousef AlShamali	Secretary General of the Ministry of Industry, Trade and Supply Head of the Technical Committee
Mr. Sinan Al-Majali	Acting Ambassador of Jordan
Mr. Yanal Al-Barmawi	Ministry of Industry, Trade and Supply
Mr. Nabeel Al- Tal	Director Assistant for Arab Affairs Ministry of Industry, Trade and Supply
Ms. Nour SHUQAIR	Acting Deputy Director for Foreign Trade Affairs, Ministry of Industry, Trade and Supply.
Mrs. Inas Abu Yahya	Ministry of Tourism
Mr. Feda Al-Tamimi	Director of International Students Affairs Directorate Ministry of Higher Education and Scientific Research
Eng. Laila Tashamneh	Director of Investment and International Cooperation Ministry of Public Works and Housing.
Emad Masalmeh	First Secretary Embassy of Jordan
Mrs. Amal Zoumot	Acting Head of the International Transport Agreement and Conventions Department Ministry of Transport
Mrs. Mais Khlaifat	Director of Legal Affairs Jordan Investment Commission

Mrs. Amal Al-Jaghbeer	Drug Directorate Assistant for Lab Affairs Jordan Food and Drug Administration
Mr. Sameer Qabbani	Minister's Office Ministry of Industry, Trade and Supply
Mahmoud Al-Rashdan	Director of Tariff and Agreement Directorate Jordan Customs
Mr. Peter Marji	Deputy Director for Investment Promotion Aqaba Economic Special Zone Authority (ASEZA)